

MÍR UKRAJINĚ

vyjádření církve československé husitské

Нехай сам Господь миру дасть вам мир
завжди і в усьому. Господь з усіма вами.

(2 Сол. 3.16)

**Дорогі друзі з України, сестри та брати,
мир з вами в Ісусі Христі.**

Наш чеський народ має болісний досвід
окупації та насильства над простими
людьми. Ми розуміємо ваші страждання і
біль. Ми хочемо висловити нашу духовну
приналежність і підтримку всім, хто прийде
до нас. У молитвах думаємо про ваші
родини, які залишаються в зонах воєнних
дій. Як християни, ми приходимо з
конкретною допомогою, а також хочемо
разом з вами молитися, запалити свічку і
керуватися світлом Христовим.

Ми хочемо підтримувати вас і в особистих
розмовах.

Церква відкрита для ваших молитов. Не
соромтеся звертатися до нашого
священнослужителя особисто або по
телефону.

Заяви Чехословацької гуситської церкви:

Єпископи Чехословацької гуситської церкви
засуджують порушення миру, спокою і тиші
на суверенній території.

Кожна війна приносить незмірні
страждання і зло. Як християни, ми не
хочемо бути байдужими до зла. Ми
закликаємо до молитви за мир та спокій і
висловлюємо нашу підтримку людям у
зонах війни.

Помилуй нас, Господи, на Тебе
сподіваємося! Зміцнюймося кожного ранку
та спасемося в часи лиха.

(Ісаї 33, 2)

Sám Pán pokoje ať vám uděluje pokoj vždycky
a ve všem. Pán se všemi vámi.

(2 Te 3,16)

**Drazí přátelé z Ukrajiny, sestry a bratři,
pokoj Vám v Ježíši Kristu.**

Náš český národ má bolavé zkušenosti
s okupací a násilím, páchaným na obyčejných
lidech. Rozumíme Vašemu utrpení a bolesti.
Chtěli bychom Vám všem, kteří přicházíte,
vyjádřit duchovní sounáležitost a podporu.
Myslíme v modlitbách i na Vaše rodiny, které
zůstávají v oblastech bojů. Jako křesťané
přicházíme s konkrétní pomocí a chceme se
s Vámi také společně modlit, zapálit svíci a
nechat se vést světlem Kristovým.
Přejeme si sdílet se s Vámi i v osobních
rozhovorech.

Církev je otevřená pro Vaše modlitby.
Neostýchejte se kontaktovat naše duchovní
osobně nebo telefonicky.

Vyjádření Církve československé husitské:

Biskupové Církve československé husitské
odsuzují narušení míru, klidu a pokoje na
svrchovaném území.

Každá válka přináší nezměrné utrpení a zlo.
Jako křesťané nechceme být ke zlu neteční.
Vyzýváme k modlitbám za mír, klid a pokoj a
vyjadřujeme podporu lidem v oblastech
válečného konfliktu.

Smiluj se nad námi, Hospodine – v tebe
doutáme! Buď nám každé ráno posilou a
v čase soužení záchranou.

(Iz 33,2)

